

342.9  
B87R

R.4909

# LAS RELIGIONES, LITERATURA

Y

# CONSTITUCIÓN SOCIAL DE LA INDIA

POR

**EMILIO BURNOUF**

TRADUCCIÓN DE

**J. MORENO BARUTELL**



**LA ESPAÑA MODERNA**

López Hoyos, 6

**MADRID**

# Indice analítico de materias

---

Páginas

## CAPÍTULO PRIMERO

*Nociones generales* ..... 1

Historia.—Principales períodos de la historia de la India; estado actual; el budhismo, su carácter, época de Budha; el brahmanismo antiguo y la lengua sánscrita; epopeyas, Edad Media india; el período védico; períodos primitivos.

## CAPÍTULO II

*Principales problemas que suscita el Veda* ..... 13

El Veda y los arios del Indo; la lengua del Veda.— Los pueblos arios en sus relaciones con el Veda.— El Veda y los cultos primitivos; mitología comparada.—El Veda y la sociedad primitiva; orígenes comparados de la civilización.—El Veda y los orígenes de la metafísica.—Los Himnos del Veda y la crítica literaria.

## CAPÍTULO III

*La lengua del Veda y la Filología comparada* ..... 27

Historia de la Filología comparada.—Leibniz; las lenguas del Mediodía y del Norte; problema de su

unidad.—Obra del siglo XVIII: el Asia señalada como la cuna de las lenguas europeas; error relativo al hebreo; Volney entrevé la solución.—Descubrimiento del sánscrito; error relativo a esta lengua y a la India.—Descubrimiento del zend y de la lengua védica.—Método de la filología comparada; certeza de sus resultados; sus principales aplicaciones al estudio de las lenguas y de los antiguos escritos, a la etnología, a la ciencia de las religiones.

#### CAPÍTULO IV

*Poesía del Veda* ..... 55

I.—En su esencia es descriptiva. Es ideal o simbólica.—Relaciones entre el símbolo y la poesía; caracteres poéticos de las divinidades del Veda; claridad de su significación; su analogía con las de Grecia.—Tendencia metafísica de la poesía del Veda. Es poco moralista, aunque se mezcla a la vida real.

En su forma: es literaria; definición de esta palabra.—Forma contraste con la poesía semítica.—Los cantos del Veda son Himnos; formación del Himno; sus condiciones, su extensión.—Variedad de los Himnos védicos.—Fecundidad de este género literario. Poder del Himno.

#### CAPÍTULO V

*Lugares y razas* ..... 93

I.—Lugares: El país en donde se compusieron los Himnos está indicado por la historia natural y la geografía que llama *Saptasindú*, es el medio del Indo.—Límites del país védico.

II.—Razas: Los arios del Indo, su origen extranjero; su movilización hacía el sudoeste.—Los dactyas o razas indígenas.—Los arios védicos son conquistadores.

CAPÍTULO VI

<i>Los autores, las épocas</i> .....	117
I.—Autenticidad del Veda; pruebas deducidas de las tradiciones y de la historia religiosa y literaria de la India.	
II.—Períodos de los Himnos; su repartición entre los autores; autores reales y falsos.	
III.—Período anterior a los Himnos del Veda; tres épocas: el descubrimiento del fuego y la institución del sacrificio; la reforma del sacrificio: el siglo de los milagros.	

CAPÍTULO VII

<i>La familia</i> .....	145
I.—Origen y constitución de la familia.—Los ascendientes, su culto; fundamento religioso de la familia.—Los nombres de parentesco y la familia primordial; papel que representaban sus miembros; el matrimonio; himno nupcial.	
II.—Cambios en la familia.—Antes de la época del Veda.—Familia védica.—Monogamia; casos de poligamia.	

CAPÍTULO VIII

<i>Sociedad civil y política</i> .....	173
Definición de las castas; elementos esenciales de este sistema.—Las castas no están constituídas en el Veda.—Todos los elementos del sistema se hallan en el Veda, pero no están coordinados.—Brahmanes, rajaes, raicias; sus funciones.—Feudalismo.	

## CAPÍTULO IX

*Orígenes de las castas*..... 197

Los purohitas o capellanes de los señores feudales.—Envilecimiento de los sacerdotes, su penalidad.—Lucha del poder temporal y espiritual, o de los rajaes y brahmanes.—Narraciones.—Establecimiento de las castas.

## CAPÍTULO X

*Naturaleza del culto, organización y poder espiritual del sacerdocio*..... 217

I.—El culto era público; pruebas.

II.—No existe la iglesia.—Independencia de los sacerdotes; su libertad de pensar.—Unidad del dogma, como se establece y perpetúa.

III.—Poder espiritual del padre de familia.—Papel místico del sacerdote.

## CAPÍTULO XI

*De las ceremonias del culto*..... 239

El oficio divino.—El recinto sagrado, el altar, el césped, etc.—El fuego, el licor sagrado o *soma*, la ofrenda; los sacerdotes; el himno.—Presencia real de los dioses.—Los tres savhanas.—El sacrificio del caballo.

## CAPÍTULO XII

*De los asuras o principios de vida*..... 257

Epoca en que se formó la teoría.—Espectáculo de la vida y de sus condiciones; investigación de su principio.—Los cuerpos gloriosos de los *asuras*; su inteligencia.—División de la idea de *asura*, los

dioses: origen de sus nombres; dioses de Grecia.—  
Antropomorfismo.—Origen de los dioses.—Origen  
del culto.

## CAPÍTULO XIII

*Los símbolos, I, Agni, simbolismo del fuego*..... 281

- I.—¿Quién es Agni?—El fuego, su desenvolvimiento,  
sus nombres.—El fuego de los líquidos, de las nu-  
bes, de la madera; sus nombres.
- II.—El fuego de la manteca sagrada; el fuego plás-  
tico, *Tuastri*; el fuego de la vida; su propagación;  
el principio masculino, *Purusa*.—El fuego, crea-  
dor del pensamiento, *Jatavedas*.
- III.—Papel de Agni en el sacrificio.—El fuego men-  
sajero de la ofrenda, purificador, caballo simbó-  
lico, pontífice, dios supremo de la asamblea y del  
hogar sagrado doméstico.—*Agni*, sér moral.

## CAPÍTULO XIV

*Los símbolos, II, Surya simbolismo del sol*..... 307

- I.—Aditi o la naturaleza indivisa.—Los *aditas*: *Va-  
runa*, Arimán, Mitra, etc.
- II.—Surya.—El Sol, creador de la luz; sus nombres.—  
El Viajero celestial, Visnú; leyenda del Enano.—  
El productor de las formas, *Savitri*.—El dispen-  
sador de los alimentos, *Pusán*, *Vivasuat*.—El padre  
de los hombres: Manú, Jama, etc.—El caballo sim-  
bólico; el soma, la cuajada.
- III.—Indra, energía meteórica del Sol.—Reinado de  
*Indra*; su curso, su cortejo.—Los *Asuinos* o caba-  
llos celestes y la *Aurora*; los *Mamts* o los Vien-  
tos, *Matalé*, *Matarisuán*.—Lucha de Indra y de la  
nube: *Ahí*, *Vrita*, etc.—*Parjanya*, o el genio de la  
tempestad.—Las *Apsaras* o ninfas celestiales.

## CAPÍTULO XV

*Metafísica del Veda*..... 333

I.—Politeísmo primitivo de la teoría de los Asuras.—Tendencia a la unidad.—Decadencia de los Asuras; su antagonismo con los dioses.—Unidad natural de los fuegos; todos los dioses están identificados en Agni.—Descubrimiento de la unidad del Principio supremo.—Unidad de substancia, propuesta, pero no afirmada.

II.—Elementos de los seres finitos; la forma corporal y el alma.—El cuerpo glorioso; el otro mundo o el cielo de Indra.—La inmortalidad del alma y de los cuerpos gloriosos.—La resurrección.

## CAPÍTULO XVI

*Lo que no está en el Veda*..... 361

Los arios y los hebreos.—Aislamientos de los arios del Indo en el tiempo de los Himnos.—Relaciones exteriores de los hebreos en tiempo de Moisés; sus relaciones marítimas con los arios en la época de Salomón.—Contraste del Dios creador del Génesis y del Principio supremo del Veda.—Irreductibilidad de estas dos doctrinas.—La caída del hombre, el paraíso terrestre y el diluvio, no están en el Veda, ni tampoco la Redención; oposición dogmática entre la Encarnación cristiana y las encarnaciones indianas.

Contraste de la doctrina mosáica y de la védica respecto al fundamento y origen de la ciencia.